

Portrait d'une légende vivante

Portrait of a living legend



# FUNCHAL quittant les Açores

Par un petit matin de l'année 2013, FUNCHAL quitte les Açores et brave l'océan Atlantique pour rejoindre Lisbonne. Arborant ses couleurs d'origine, le paquebot a récemment été remis à neuf dans les chantiers de Gothenburg (Suède)

> 120 \* 51,8 cm 2024

Collection de l'artiste, © ADAGP, Paris 2024

# FUNCHAL leaving the Azores

On an early morning in 2013, FUNCHAL is leaving the Azores, braving the Atlantic Ocean, to reach Lisbon. Sporting her original colors, the liner has recently been refurbished at Gothenburg shipyards (Sweden).

47.24 \* 20.39 " 2024

Courtesy of the artist, © ADAGP, Paris 202



### Le petit qui joue dans la cour des grands

Mis en service en 1961 — soit un an avant notre SS FRANCE — FUNCHAL assure la ligne régulière entre le continent et l'archipel de Açores. Bien que de gabarit modeste (152 m) et ne possédant pas de brise-lames FUNCHAL est vraiment taillé comme un grand.

Fréquemment privatisé par le gouvernement portugais FUNCHAL effectue de nombreux voyages officiels en tant que yacht présidentiel.

Converti en navire de croisière en 1972, il est entièrement repeint en blanc. La Classic International Cruise, qui exploite le navire, effectue des rénovations régulières et de qualité ainsi que des travaux de grande envergure : suppression des mats de levage, ajout d'un mat central à l'arrière, extension de la superstructure de poupe et remplacement des moteurs. Malheureusement, la compagnie cesse son activité en 2013, et FUNCHAL est sauvé de justesse de la ferraille par un entrepreneur portugais qui le fait rénover — à

grand frais — au chantier naval de Gothenburg et le rétabli dans ses couleurs d'origine. FUNCHAL est exploité pour la navigation jusqu'en 2018, année pendant laquelle le navire est vendu aux enchères. Depuis lors, les propriétaires et les différents projets de navire-hotel se succédent. Mauvaises appréciations des coûts de transformation et problèmes techniques en série finissent par mettre terme à toute véritable perspective. Aussi, FUNCHAL est toujours amarré à un quai à Lisbonne, attendant des jours meilleurs.

Navire emblématique d'une époque révolue, FUNCHAL traverse le temps sous le même nom, ce qui est un fait extrêmement rare pour un navire . Semi-transatlantique, yacht présidentiel & navire de croisière, ses multiples vies, sa silhouette sportive et ses 62 ans de carrière ont façonné sa personnalité unique. Déjà navire d'exception, FUNCHAL peut désormais compté parmi les navires légendaires.

## The child who plays in the big league

Commissionned in 1961 — just 1 year before SS FRANCE — FUNCHAL operated the regular service between the Azores and the mainland. Althought modest in size (152 m) and without a breakwater, she is cut like a big one.

Frequently privatised by the Portuguese government, FUNCHAL sails as a presidential yacht for many official journeys.

Converted as a cruise ship 1972, she was totaly repainted in white. The Classic International Cruise that operated the ship carried out regular quality renovations and large-scale work: removal of the lifting masts, addition of a central rear mast, extension of the stern superstructure and replacement of the engines. Following the liquidation of the compagnie in 2013, the ship was saved from the scrap heap thanks to a portugese businessman who refurbished it — at considerable expense — at the Gothenburg shipyard

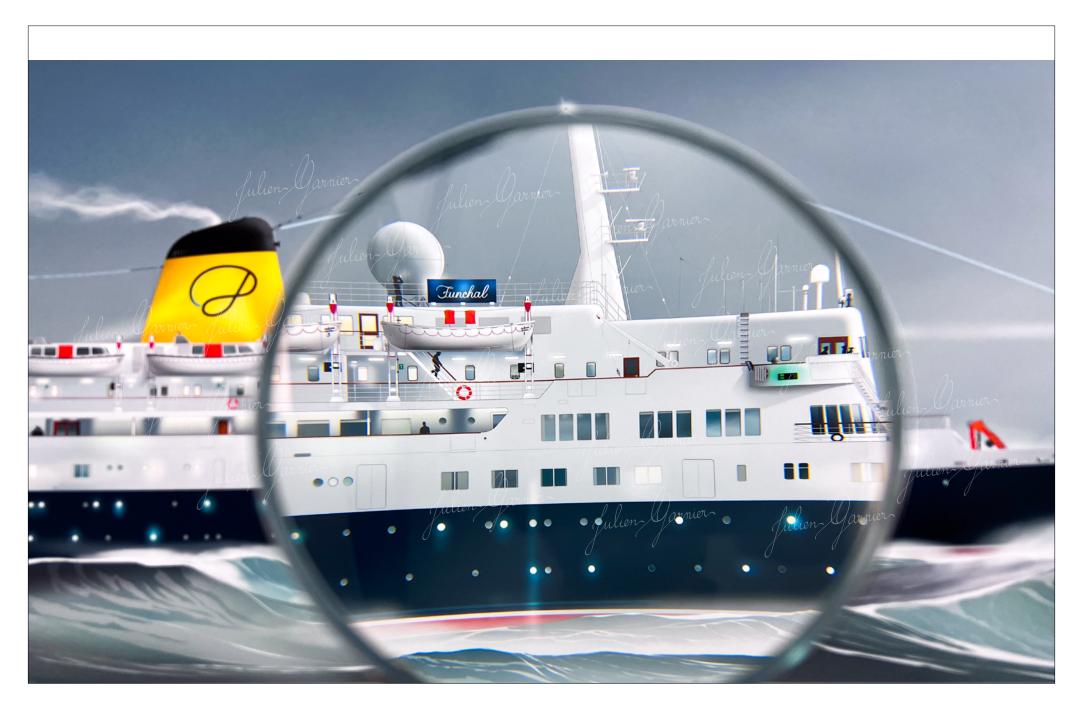
and restored her to her original colours. FUNCHAL was ready to sail for another 5 years. In 2018, FUNCHAL was sold at auction. Since then, there has been a succession of owners and boat-hotel projects. A misjudgement of the conversion costs and numerous technical problems put an end to any future prospects for the ship. So, FUNCHAL is still moored to a Lisbon pier, waiting for better days.

An emblematic ship from a bygone era, FUNCHAL has travelled through time under the same name, very rare occurrence for a ship. Semi-transatlantic, presidential yacht and cruise ship, her many lives, her sporty silhouette and her 62-year career have shaped her unique personality.

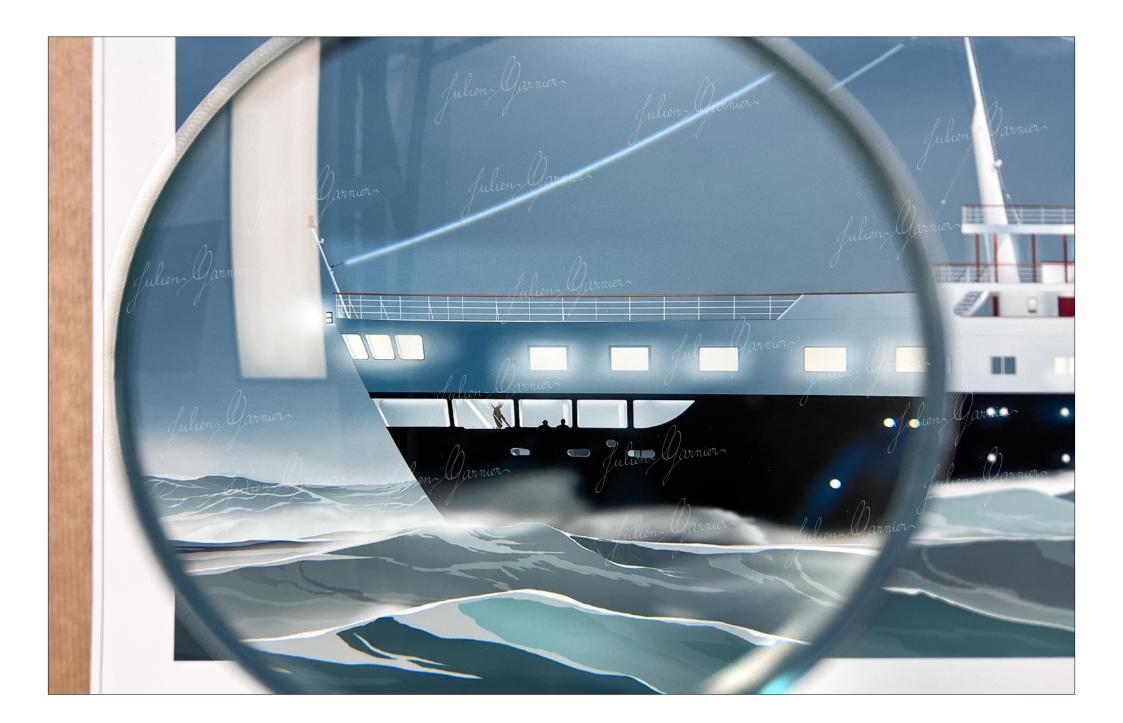
Already an exceptional ship, FUNCHAL can now be counted among the legendary.

Julian-Garnier 🖨





Julion-Garnier 🐚





Julien-Garnier 🐚





### Le savoir-faire français fait toujours bonne impression

#### Création et fabrication 100% française.

Afin de restituer toute l'émotion de cette illustration contemporaine, chaque tirage est réalisé sur commande par un laboratoire parisien spécialiste de la haute précision numérique.

Les procédés d'impression par jet d'encre pigmentaire Ultrachrome sur traceur Epson stylus Pro, offrent une gamme de couleur très étendue et des noirs profonds. Le papier épais Fine Art Hanemühle Ultra Smooth 305gr/m2 restitue parfaitement les tracés les plus fins. Il confère à l'œuvre une qualité muséale et garantit une longévité exceptionnelle.

Chaque œuvre est conditionnée par le laboratoire d'impression, après un minutieux contrôle qualité conjointement exécuté.

## French craftmanship always makes a good impression

#### A 100% French creation

In order to restore all the emotions of this contemporary illustration, the prints are made by a *Parisian laboratory* specialized in high digital precision.

Ultrachrome pigment inkjet printing processes on Epson stylus Pro plotters, offer a very wide color range and deep blacks. The Hanemühle Ultra Smooth 305gr/sqm² thick Fine Art paper, perfectly reproduces the finest lines. It gives the work a museum quality and guarantees an exceptional longevity.

Each artwork is specifically packaged by the printing laboratory, after a meticulous quality control carried out jointly with this artist.



Julien-Garnier 🐚

## FUNCHAL quittant les Açores / FUNCHAL leaving the Azores

120 cm / 47.24 "



### 120 x 51,8 cm

Jet d'encre pigmentaire sur papier Fine Art, qualité muséale 5 exemplaires monde

Numéroté et signé à la main, certificat d'authenticité

47.24 x 20.39"

Pigment inks on Fine Art Paper, Museum quality Limited to 5 original artworks worldwide

Numbered and hand-signed, certificate of authenticity

Tarifs publics, 2024 / Public prices, 2024

01/05 650 € 02/05 750 € 03/05 850 € 04/05 1050 € 05/05 1200 € 60 cm / 23.62 "



#### 60 x 26 cm

Jet d'encre pigmentaire sur papier Fine Art, qualité muséale 4 exemplaires monde

Numéroté et signé à la main, certificat d'authenticité

23.62 x 10.23"

Pigment inks on Fine Art Paper, Museum quality Limited to 4 original artworks worldwide

Numbered and hand-signed, certificate of authenticity

Tarifs publics, 2024 / Public prices, 2024

01/05 350 € 02/05 400 € 03/05 500 € 04/05 600 €

Envoyé soigné en tube rigide sur bobines Suivi et remis contre signature

Frais de port : FRANCE : 40 euros EUROPE : 50 euros MONDE : 60 euros

Pour toute question ou commande : iulien@iuliengarnier.fr

Professional packaging, sent in a rigid tube on 2 reels (no frame) track and trace shipping, delivered against your signature

Shipping costs: EUROPE: 50 euros WORLD: 60 euros

For any question or inquiries, feel free to contact me: julien@juliengarnier.fr



### À propos de l'artiste

**C'** est à travers mes yeux d'enfant des années quatre-vingt que je réalise des portraits de navires. Mon travail d'artiste est avant tout une aventure archéologique, a travers la vie des navires et cherchant à conjuguer valeur artistique et intérêt documentaire.

L'œuvre s'appuie sur les plans originaux du navire ainsi qu'une vaste iconographie, et prend vie grâce aux couleurs, aux jeux d'ombres, de lumière, et aux mouvements d'eau.

Aussi, cette œuvre représente plusieurs mois de travail, comprenant des temps de recherche historique, de création graphique, et de recherche colorimétrique afin de restituer un portrait fidèle, qui s'apparente à une véritable photographie d'identité du navire. About the artist

Through my eyes of a child of the eighties — that I'm still —, I realise portraits of legendary ships. My artwork is a kind of archaeological adventure accrosthe life of ships seeking to combine artistic and documentary values.

The art work is based on original plans of the ship, and a large iconography. The portrait comes to life thanks to colors, shadows, light and water movements.

This artwork is the result of several months of work, including historical research times, creation and colouring, to produce a faithful portrait, which is similar to a real identity photography of the ship.

Je tiens à remercier très chaleureusement mes amis Big warm thanks to my dears friends

Stephen Payne
Cedric Rivoire Perrochat
Olivier Fournier

Pour leur contribution essentielle For them essential contribution



instragram.com/julien\_garnier

facebook.com/juliengarnierillustrations

www.**juliengarnier**.fr